

杨绛

Yang Jiang

我们仨

Wir Drei

Roman



Aus dem Chinesischen
von Monika Motsch

Reihe Phönixfeder

OSTASIEN Verlag

Wir Drei 我们仨

Roman von Yang Jiang 杨绛

aus dem Chinesischen von Monika Motsch

Reihe Phönixfeder 17

Dezember 2012

Paperback (21,5 x 12,5 cm), 423 Seiten,
mit 25 SW-Abbildungen von Fotos,
Zeichnungen und Dokumenten

ISBN-13: 978-3-940527-67-7

€ 25,80

Der Roman *Wir Drei* (*Women sa* 我们仨) ist eine Familienbiographie, in deren Mittelpunkt das gemeinsame Leben des chinesischen Schriftstellers Qian Zhongshu 钱钟书 (1911–1998) mit seiner Frau Yang Jiang und deren einziger Tochter Qian Yuan 钱瑗 steht.

Der Roman besteht aus zwei Teilen. Der erste Teil schildert in Bildern, Träumen und Geisterbegegnungen Krankheit und Tod von Mann und Tochter. Im zweiten Teil springt die Darstellung in die erinnerte Realität und beschreibt fesselnd und oft humorvoll das Leben zu dritt: Hochzeit, Studium in Oxford und Paris, Geburt der Tochter, Rückkehr in das von Japan besetzte China; dann Gründung der VR China, Qian Zhongshus Arbeit im englischen Übersetzungskomitee der Werke Mao Zedongs, politische Kampagnen und Kulturrevolution; schließlich Rehabilitierung und Alter.

Yang Jiang schildert nicht nur eindrucksvoll die Entwicklung der drei Hauptpersonen, sondern mit ihnen auch die Umwälzungen der chinesischen Gesellschaft bis ins 21. Jahrhundert. In China ist *Wir Drei* heutzutage in aller Munde. Viele Chinesen führen dies zurück auf eine große Sehnsucht nach echten Gefühlen, die in der Kulturrevolution systematisch zerstört und verschüttet wurden: Liebevoller Familienbeziehungen, Fragen nach dem Sinn des Lebens und des Leidens, nach Tod und Unsterblichkeit. Es sind Ideen und Gefühle, die lange Tabu waren, aber in Yang Jians Alterswerk wieder Ausdruck finden.

Bestellmodalitäten:

Unsere Bücher können Sie bei der Buchhandlung in Ihrer Nähe, über den Online-Buchhandel (www.amazon.de) oder direkt beim Verlag bestellen. Sie können Ihre Bestellung per Brief, Fax, Email oder über die Bestellformulare auf unserer Website vornehmen.

Innerhalb Deutschlands versenden wir die Bücher portofrei. Bei Bestellungen außerhalb von Deutschland berechnen wir die uns in Rechnung gestellten Portogebühren.

Impressum:

OSTASIEN Verlag

Inh. Dr. Martin Hanke
Wohlbacher Straße 4
D-96269 Großheirath



Tel. 09569-1886774, Fax 09569-188083
Email: bestellung@ostasien-verlag.de
Web: www.ostasien-verlag.de